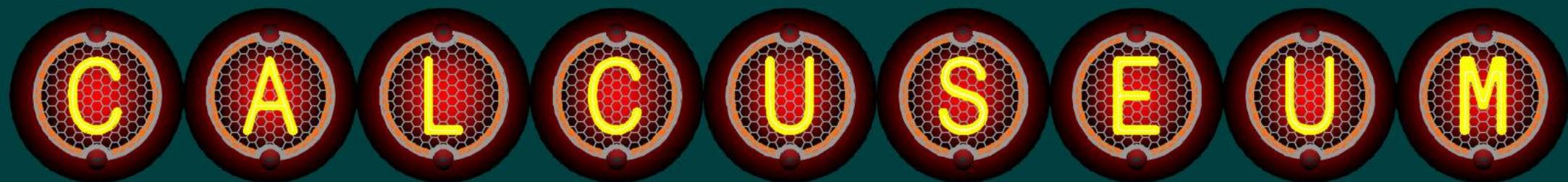


WWW.



.COM

OLYMPIA:

CP400

# MODE D'EMPLOI OLYMPIA CP400



Olympia International · Machines de bureau

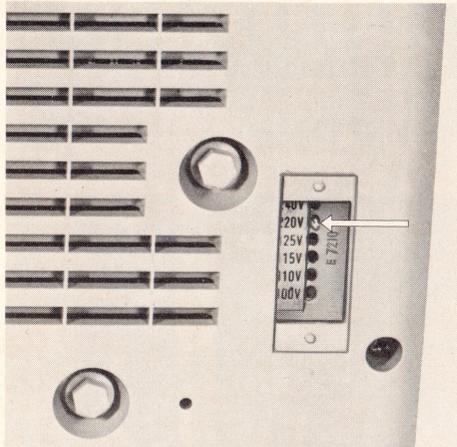
# Olympia CP 400



# Table des matières

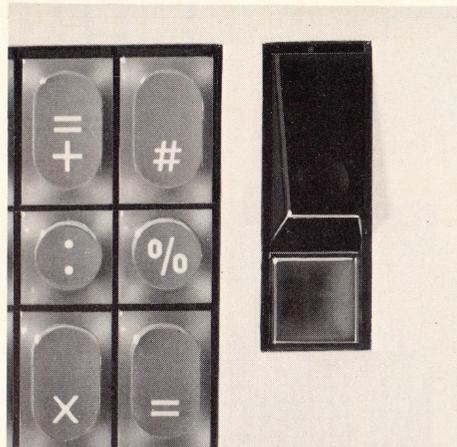
	Page
<b>Mise en service</b>	3
Raccordement	3
Arrêt/Marche	3
Mise en place de la bande	3
<b>Clavier</b>	4
Description du clavier	5
Introduction des valeurs, marche à suivre	6
<b>Exemples de calcul</b>	
Addition et soustraction	7
Multiplications	8
Multiplication simple	8
Multiplication négative	8
Multiplications en chaîne	8
Multiplications avec facteur constant	8
Divisions	
Divisions simple avec arrondi	9
Divisions en chaîne avec arrondi	9
Élévation à une puissance	
Élévation simple	9
Élévation d'une puissance à une autre puissance	9
Calculs de pourcentage	10
Pourcentage	10
Montants majorés	10
Montants minorés	10
Facturation	10
Contrôle de facturation	10
Calculs d'intérêts	11
Avec % automatique	11
Avec nombres décimaux	11
Calculs en chaîne	
10 exemples différents	12 à 14
<b>Changement du ruban</b>	15
<b>Caractéristiques techniques</b>	16

# Mise en service



## Raccordement

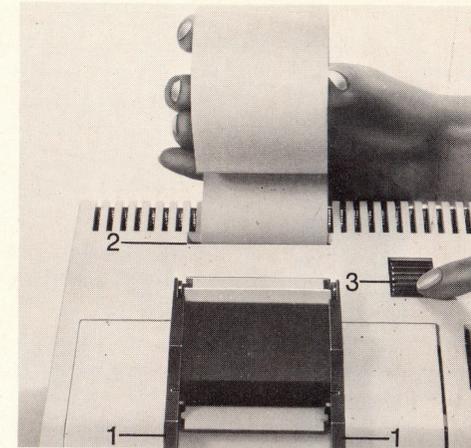
La CP 400 a été réglée pour fonctionner sur 220 V, 50/60 Hz. Vous pouvez voir la tension sélectionnée par la fenêtre pratiquée sous la carrosserie. La tension réglée est marquée par un trait rouge. Avant de mettre la machine en marche, bien contrôler que cette tension correspond à celle du secteur.



## Arrêt/Marche

Pour arrêter ou mettre la CP 400 en marche, utiliser le bouton à droite du clavier. Lorsque la machine est sous tension, le voyant de contrôle jaune s'allume.

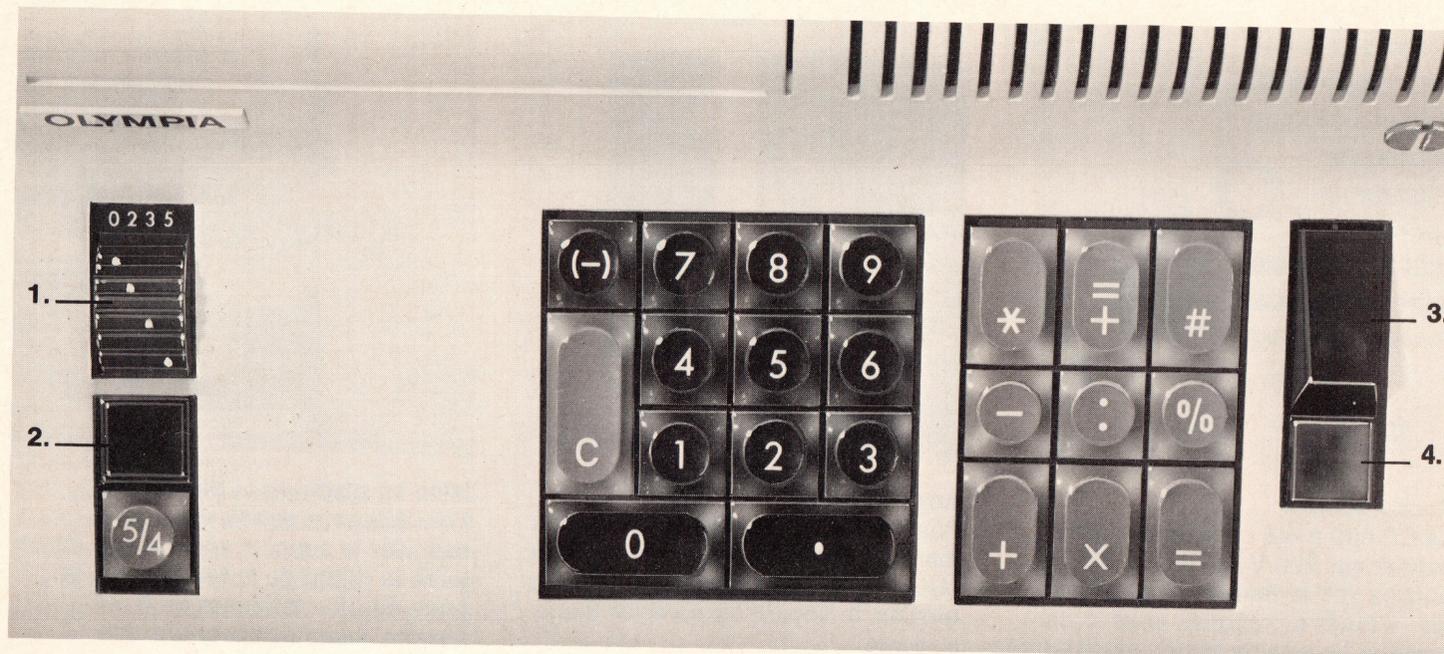
Après avoir mis la machine en marche, positionner la virgule et procéder à une impression de contrôle. Aussitôt après la mise en marche, la CP 400 est prête à fonctionner grâce à l'effacement total automatique des registres.



## Mise en place de la bande

Pour placer la bande de papier, basculer le support vers l'avant. Introduire le début de la bande dans la fente sur une longueur de 5 cm environ, jusqu'à rencontrer une butée. Faire fonctionner la roue d'entraînement de la bande vers l'arrière, jusqu'à ce que la bande soit engagée. Ramener ensuite le support et placer le rouleau. Faire tourner la roulette jusqu'à ce que la bande apparaisse sous le coupe-papier.

# Clavier



## 1. Positionnement de la virgule

Faire tourner la molette pour placer la virgule en position 0, 2, 3 ou 5.

## 2. Voyant de dépassement de capacité

Le voyant rouge allumé signifie:  
a) qu'il y a dépassement de la capacité à l'introduction (chiffres avant la virgule) ou  
b) qu'il y a dépassement de la capacité de calcul (overflow).  
Dans les deux cas, annuler en appuyant sur la touche .

## 3. Interrupteur d'arrêt/marche

## 4. Voyant jaune de mise sous tension

# Description du clavier



**Touche plus**  
Pour l'addition.



**Touche moins**  
Pour la soustraction.



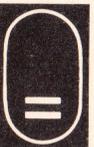
**Touche multiplication**  
Pour l'introduction du premier facteur en multiplication.



**Touche division**  
Pour l'introduction du dividende en division.



**Touche pourcentage**  
Pour le calcul automatique des pourcentages.



**Touche résultat**  
Pour obtenir un produit ou un quotient.



**Touche cumul**  
Pour obtenir automatiquement le cumul des produits ou (et) des quotients.



**Touche total**  
1. Pour obtenir les résultats en addition et soustraction.  
2. Pour obtenir le résultat de produits ou de quotients cumulés.



**Touche référence**  
Pour imprimer des valeurs n'intervenant pas dans le calcul, par exemple: date, références, etc...



**Touche C**  
Pour effacer les valeurs introduites avant impression sur la bande (corrections).

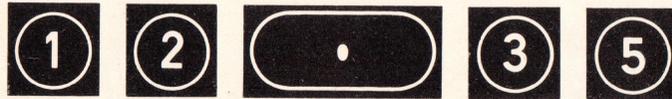


**Touche arrondi**  
Lorsque cette touche est enfoncée, tous les résultats de multiplication et de division sont arrondis aux  $\frac{5}{4}$  (arrondi au plus proche). Lorsque la touche est relevée, il y a uniquement perte des chiffres dépassant la capacité.

# Introduction des valeurs

L'introduction se fait comme d'habitude avec le clavier décimal, sans oublier la virgule éventuellement.

Exemple: 12,35 Introduction:



Les chiffres entiers seront introduits sans virgule. S'il y a un Zéro devant la virgule, il est inutile de le poser.

Exemple: 0,8126 Introduction:



Si l'on doit calculer avec des nombres négatifs, appuyer sur la touche de signe algébrique après composition de la valeur.

Exemple: -397,4 Introduction:



**Touche de signe algébrique**

En appuyant sur cette touche, on change le signe algébrique de la valeur introduite dans le registre. Une valeur positive devient ainsi négative et une valeur négative devient positive.

**Marche à suivre pour l'introduction**  
les 26 exemples suivants vous indiqueront la marche à suivre pour introduire les valeurs et déclencher les fonctions.

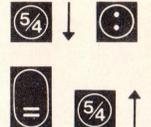
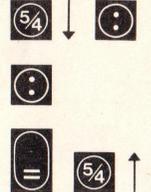
# Addition et soustraction

Exercice	Position de la virgule	Introduction des valeurs	Marche à suivre	Résultats
$12 + 3 + 4.56 - 8 =$	2	12 3 4.56 8	    	12.00 + 3.00 + 4.56 + 8.00 - 11.56 *
$15.1 + 15.1 - 4.25 - 4.25 =$	2	15.1 4.25	    	15.10 + 15.10 + 4.25 - 4.25 - 21.70 *

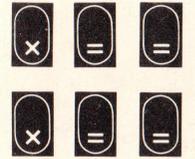
# Multiplications

Exercice	Position de la virgule	Introduction des valeurs	Marche à suivre	Résultats
$13 \times 14 =$	2	13 14	 	13.00 × 14.00 = 182.00 *
$(-1.24) \times (-5.6) =$	3	1.24  5.6 	 	1.240-× 5.600-= 6.944 *
$6 \times 5 \times 4 =$	0	6 5 4	  	6 × 5 × 4 = 120 *
$3.1415 \times 1615$ $\times 0.187$ $\times 22.817$	5	3.1415 1615 .187 22.817	   	3.141 50 × 1 615.000 00 = 5 073.522 50 *  0.187 00 = 0.587 46 *  22.817 00 = 71.679 60 *

# Divisions

Exercice	Position de la virgule	Introduction des valeurs	Marche à suivre	Résultats
$10.25 : 0.128 =$	2	10.25  .128		10.25 : 0.128 = 80.08 *
$89.64 : 1.36 : 1.41 =$	3	89.64  1.36  1.41		89.640 : 1.360 : 1.410 = 46.746 *

# Élévation a une puissance

$12^3 =$	0	12		12 × 12 = 144 *  144 = 1 728 *
<b>Élévation d'une puissance à une autre puissance</b> $1.2^9 = (1.2^3)^3 =$	5	1.2		1.200 00 × 1.200 00 = 1.440 00 *  1.440 00 = 1.728 00 *  1.728 00 × 1.728 00 = 2.985 98 *  2.985 98 = 5.159 77 *

# Calculs de pourcentages

Exercice	Position de la virgule	Introduction des valeurs	Marche à suivre	Résultats
2% de 150	2	150 2		150.00 + 2.00 % 3.00 *
150 + 11 % =	2	150 11		150.00 + 11.00 % 16.50 +◇ 166.50 *
150 - 3 % =	2	150 3 (-)		150.00 + 3.00 -% 4.50 -+◇ 145.50 *
$245 - 25 \% =$ $+ 11 \% =$ $- 3 \% =$ $\underline{\hspace{2cm}}$ $\hspace{2cm} =$	2	245 25 (-) 11 3 (-)	   	245.00 + 25.00 -% 61.25 -+◇ 183.75 * 183.75 + 11.00 % 20.21 +◇ 203.96 * 203.96 + 3.00 -% 6.12 -+◇ 197.84 *
$[(245 - 25\%) + 11\%] - 3\% =$	2	245 25 (-) 11 3 (-)	   	245.00 + 25.00 -% 61.25 -+◇ 11.00 % 20.21 +◇ 3.00 -% 6.12 -+◇ 197.84 *

# Calculs en chaîne

Exercice	Position de la virgule	Introduction des valeurs	Marche à suivre	Résultats
$(12 \times 3.14) + (0.125 \times 8.134)$ $- (14.1 \times 11.8) =$	3	12 3.14 .125 8.134 14.1 $\ominus$ 11.8	$\text{54} \downarrow \times$ $= +$ $\times$ $= +$ $\times \ominus$ $= + * \text{54} \uparrow$	12.000 $\times$ 3.140 $=$ 37.680 $+\diamond$ 0.125 $\times$ 8.134 $=$ 1.017 $+\diamond$ 14.100 $\times$ 11.800 $=$ 166.380 $+\diamond$ 127.683 $-*$
$(12.123 + 13.456) \times (1.2 + 4.5) =$	3	12.123 13.456 1.2 4.5	$\text{54} \downarrow +$ $+ \times$ $+ +$ $+ * = \text{54} \uparrow$	12.123 $+$ 13.456 $+$ 25.579 $\times\diamond$ 1.200 $+$ 4.500 $+$ 5.700 $*$ 5.700 $=$ 145.800 $*$
$2.3 \times 4$ $+ 2.3 \times 1.42$ $+ 2.3 \times 0.894 =$	2	2.3 4 1.42 .894	$\text{54} \downarrow \times$ $= +$ $= +$ $= + * \text{54} \uparrow$	2.30 $\times$ 4.00 $=$ 9.20 $+\diamond$ 1.42 $=$ 3.27 $+\diamond$ 0.894 $=$ 2.06 $+\diamond$ 14.53 $*$

# Calculs d'intérêts

Exercice	Position de la virgule	Introduction des valeurs	Marche à suivre	Résultats
$3500 + \frac{3500 \times 7.5\% \times 230}{360} =$	2	3500	$\frac{5}{4} \downarrow +$ $\% = \times$ $\div$ $= +$	3 500.00 + 7.50 % 262.50 *  262.50 × 230.00 : 360.00 = 167.71 +◇
		3500	$+ * \frac{5}{4} \uparrow$	3 500.00 + 3 667.71 *
ou	2	3500	$\frac{5}{4} \downarrow + \# \times$ $\times$ $\div$	3 500.00 + 3 500.00 #  3 500.00 × 0.075 × 230.00 : 360.00 = 167.71 +◇
		3500	$= + * \frac{5}{4} \uparrow$	3 667.71 *

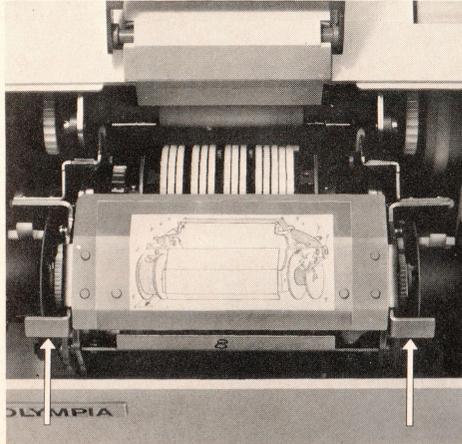
# Calculs en chaîne

Exercice	Position de la virgule	Introduction des valeurs	Marche à suivre	Résultats
$[(2.46 \times 78.9) - (4.5 \times 11.315)] \times 1.85 =$	5	2.46 78.9 4.5 $\ominus$ 11.315 1.85	$\overline{54} \downarrow \times$ $\overline{=}$ $\overline{\times}$ $\overline{+}$ $\overline{}$ $\overline{\times}$ $\overline{=}$ $\overline{54} \uparrow$	2.460 00 $\times$ 78.900 00 $=$ 194.094 00 $+ \diamond$ 4.500 00 $- \times$ 11.315 00 $=$ 50.917 50 $- + \diamond$ 143.176 50 $*$ 143.176 50 $\times$ 1.850 00 $=$ 264.876 53 $*$
$45.3 \times 7.456 : 126 =$	3	45.3 7.456 126	$\overline{54} \downarrow \times$ $\overline{:}$ $\overline{=}$ $\overline{54} \uparrow$	45.300 $\times$ 7.456 $:$ 126.000 $=$ 2.681 $*$
$(3.2 - 4.5) : 1.23 =$	5	3.2 4.5 1.23	$\overline{54} \downarrow +$ $\overline{-}$ $\overline{:}$ $\overline{=}$ $\overline{54} \uparrow$	3.200 00 $+$ 4.500 00 $-$ 1.300 00 $- : \diamond$ 1.230 00 $=$ 1.056 91 $- *$
$(3.6 + 2.5) : (8.5 - 1.4) =$	5	3.6 2.5 8.5 1.4	$\overline{54} \downarrow +$ $\overline{+}$ $\overline{:}$ $\overline{+}$ $\overline{-}$ $\overline{*}$ $\overline{=}$ $\overline{54} \uparrow$	3.600 00 $+$ 2.500 00 $+$ 6.100 00 $: \diamond$ 8.500 00 $+$ 1.400 00 $-$ 7.100 00 $*$ 7.100 00 $=$ 0.859 15 $*$

# Calculs en chaîne

Exercice	Position de la virgule	Introduction des valeurs	Marche à suivre	Résultats
$(9.8 : 5.6) + (7.4 : 8.5) =$	5	9.8 5.6 7.4 8.5		9.800 00 : 5.600 00 = 1.750 00 +◇ 7.400 00 : 8.500 00 = 0.870 59 +◇ 2.620 59 *
$\frac{(7.89 + 4 - 2.15) \times 21.36}{5.13 + 2.15} \times 3.14 =$	3	7.89 4 2.15 21.36 5.13 2.15 3.14		7.890 + 4.000 + 2.150 - 9.740 ×◇ 21.360 : 5.130 + 2.150 + 7.280 * 7.280 = 28.578 * 28.578 × 3.140 = 89.735 *
$3.125 \times 4.55 =$ $2.375 \times 2.15 =$ <hr/> $=$ $+ 11\% =$ <hr/> $=$	2	3.125 4.55 2.375 2.15 11		3.125 × 4.55 = 14.22 +◇ 2.375 × 2.15 = 5.11 +◇ 19.33 * 19.33 + 11.00 % 2.13 +◇ 21.46 *

# Changement du ruban



Le ruban se trouve dans une cassette que l'on doit sortir de l'appareil lorsqu'on veut mettre un nouveau ruban.

Pour ce faire, appuyer légèrement sur le carter en direction du centre de la partie avant, au-dessus du sigle Olympia.

En dessous, vous apercevez alors le support du ruban où nous avons indiqué le sens de déplacement. Appuyer sur les deux leviers (flèche), saisir la cassette et l'enlever.

Après avoir ôté la cassette usagée, placer la nouvelle en faisant attention au sens indiqué. Maintenir les leviers enfoncés et faire entrer l'ensemble du support dans le sens vertical. Replacer le carter.

